

Aos srs. Pais

令和 8 年 6 月 1 日
Suzuka Shiritsu Shiroko Shogakko
Diretor Okuyama Mitsuhiro

地震発生・暴風警報等発令・熱中症特別警戒アラート発表時等の児童の安全確保について
EM RELAÇÃO À GARANTIA DA SEGURANÇA DOS ALUNOS EM CASOS DE OCORRÊNCIA DE TERREMOTOS, EMISSÃO DE ALERTAS DE TEMPESTADE (VENTOS FORTES), PUBLICAÇÃO DE ALERTAS ESPECIAIS CONTRA INSOLAÇÃO, ENTRE OUTROS" (CORREÇÃO)

Expressamos nossos sinceros agradecimentos pela compreensão e cooperação contínuas com as atividades educacionais do Shiroko Shogakko. Anteriormente, entregamos informativos sobre as medidas de resposta a terremotos, alertas de tempestades e avisos de insolação em um informativo datado no dia 20 de abril 2026. No entanto, informamos que devido à recente alteração parcial na nomenclatura das informações meteorológicas de prevenção de desastres divulgadas pela Agência Meteorológica do Japão, que agora inclui "números de nível", fizemos algumas alterações em nossos critérios para decidir sobre o fechamento temporário da escola, conforme descrito abaixo.

Descrição**1 O que fazer se ocorrer um terremoto na cidade**

Os pais serão notificados pelo aplicativo sobre o fechamento temporário da escola, busca e entrega das crianças em caso de emergência e outros.

(1) Antes de chegar na escola ・ Feriado ・ Antes do feriado

Situação do terremoto	No caso de um terremoto com intensidade sísmica igual ou superior a 5	Quando ocorre um terremoto com intensidade sísmica inferior a 5 e os danos à escola e áreas vizinhas são significativos.
Como a escola agirá	<ul style="list-style-type: none"> • Fechamento temporário (incluindo dias úteis após feriados) • Almoço cancelado 	Pode haver fechamentos temporários (cancelamento da refeição escolar). Nesse caso, iremos notificá-lo através do aplicativo de contato.

(2) Quando estiver na escola ・ Durante o trajeto de ida e volta da escola

Situação do terremoto	No caso de um terremoto com intensidade sísmica igual ou superior a 5	No caso de um terremoto com intensidade sísmica igual ou superior a 5
Como a escola agirá	As aulas serão canceladas e agiremos de acordo com o manual de gerenciamento da escola (entrega aos pais, evacuação para a Shiroko Chugakkol, etc.).	Estamos instruindo as crianças a agir com referência ao "Cartão de Prevenção de Desastres para Proteger Minha Vida" que foi confirmado pelos pais em abril.

※ Abrigos de evacuação para tsunamis e edifícios de evacuação para tsunamis (refúgios de emergência temporários para pessoas que não conseguem escapar a tempo de um tsunami). Os abrigos mais próximos do nosso distrito escolar estão listados no site da Prefeitura de Suzuka. Por favor verifiquem-os. 【Shiroko Chugakko, Inou Shogakko, Centro Comunitário Inou, Ginásio AGF de Suzuka, Salão de Artes Marciais da Cidade de Suzuka, etc】

Se este objeto "circular" à direita for colocado na entrada do Shiroko Shogakko, é um sinal de que foram evacuados para o Shiroko Chugakko.

**2 Como a escola agirá ao anúncio do terremoto de Nankai Trough, Informações extraordinárias, etc.**

A escola enviará mensagens através do aplicativo de mensagens para informar sobre fechamentos temporários e busca e entrega da criança, etc.

(1) Antes de chegar na escola

Situação da Informação	Quando um "Aviso de Grande Terremoto" é anunciado	Quando um "Aviso de Grande Terremoto" é anunciado durante a averiguação	Quando o [Fim da averiguação]for anunciado
Como a escola agirá	<ul style="list-style-type: none"> • 1 semana Encerramento temporário • Almoço cancelado 	De acordo com as instruções do Conselho de Educação da Cidade de Suzuka, pode ser temporariamente fechado (cancelamento do almoço). Nesse caso, iremos avisar através do aplicativo de mensagens.	As aulas continuarão normalmente após a revisão do nível de preparação para terremotos na escola.

(2) Quando estiver na escola ・ Durante o trajeto de ida e volta da escola

Situação da Informação	Se um grande alerta de terremoto for emitido enquanto estiver na escola.	Se ocorrer um grande terremoto durante o trajeto escolar.	Se ocorrer um [durante a averiguação, alerta de um grande terremoto]
Como a escola agirá	As aulas serão canceladas e medidas serão tomadas de acordo com o manual de gerenciamento da escola (entrega do aluno aos pais, etc.)	As crianças estão sendo instruídas a ir para um local próximo de casa ou da escola.	Agiremos de acordo com as instruções do Conselho Municipal de Educação de Suzuka. Informaremos através do aplicativo de contato.

※Se a escola reabrir após um fechamento temporário, iremos notificá-lo através do aplicativo de contato.

3 Procedimentos em caso de emissão de Alerta Especial de Tempestade (Vento/Neve), Alerta Especial de Neve Pesada, Alerta Especial de Chuva Forte de Nível 5, Alerta de Perigo de Chuva Forte de Nível 4, Alerta de Chuva Forte de Nível 3 devido à aproximação de Tufão, ou Alerta de Tempestade (Vento/Neve) na cidade de Suzuka (Norte da província de Mie)

(1) Antes de chegar na escola

(2) Quando estiver na escola

Situação do Problema	Se for emitido às 7h da manhã
Como a escola agir	Caso o alerta seja retirado até as 7h00 da manhã, as aulas serão realizadas normalmente após a confirmação da segurança nas rotas escolares. No entanto, se houver obstáculos que dificultem a ida à escola, como o alagamento de vias públicas, a escola poderá adotar medidas como a alteração do horário de início das aulas ou o fechamento temporário.

Situação do Problema	Caso um alerta seja emitido enquanto os alunos estiverem na escola		
A escola agirá de uma das formas do N ^{os} ① ~ ③	① As aulas serão canceladas e, após verificar as condições das ruas e outras medidas de segurança, os professores acompanharão os alunos até seus distritos e os levarão de volta para casa.	② Se trajeto escolar for perigoso, as crianças deverão esperar na escola até que haja um caminho seguro para casa.	③ Se for considerado perigoso que os alunos voltem pra casa em grupos, solicitaremos que os pais venham buscar através do aplicativo de contato.

4 Procedimentos em caso de Alerta Especial de Insolação (Emitido quando a previsão do Índice de Calor - WBGT for 35 ou superior às 14h do dia anterior)

-A escola terá fechamento temporário (as aulas serão suspensas).

-Caso o índice WBGT atinja 35 ou mais no horário da saída das aulas, os alunos serão mantidos em espera na escola por segurança. Os responsáveis serão informados sobre os procedimentos seguintes através do aplicativo de comunicação da escola.

5 Procedimentos caso ocorram situações não incluídas nos itens 1, 2, 3 e 4 acima, mas onde a ida à escola ou a continuidade das aulas seja considerada perigosa devido a Alerta de Chuva Forte de Nível 3 não associado a tufão, terremotos, raios, chuva forte recorde em curto período, aumento do nível de rios, alagamento de vias públicas, neve pesada, entre outros.

(1) Com base nas instruções do Conselho de Educação da Cidade de Suzuka e na situação da escola, podemos fechar temporariamente, alterar o horário de início, deixar temporariamente a escola ou entregar as crianças aos pais. Nesse caso, observe que iremos notificá-lo no aplicativo de contato.

(2) Os pais são solicitados a cooperar com o seguinte:

① Não faça o impossível, mantenha contato com o seu próprio distrito e venha a escola somente quando a segurança for confirmada.

② Se houver uma situação perigosa devido a inundações nas estradas em cada distrito, forneça informações à escola.

③ Caso ocorra o retorno de emergência para casa, as famílias que não tiverem ninguém em casa devem conversar e decidir com antecedência como o aluno entrará na residência. Além disso, as famílias que utilizam os serviços de contraturno escolar ou Day Service pós-escola devem verificar previamente como essas instituições procedem em casos de terremotos, alertas de tempestade (vento/neve), alerta de chuva forte de Nível 3 devido à aproximação de tufão, alertas especiais ou alertas de perigo.

④ O contato de emergência da escola será feito através do aplicativo de contato, portanto, evite entrar em contato com a escola.